

**ZMLUVA O PREVÁDZKE, ÚDRŽBE A SPRÁVE SYSTÉMU PREDAJA CESTOVNÝCH
LÍSTKOV PROSTREDNÍCTVOM POS TERMINÁLOV**

uzavretá podľa § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb.

Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Zmluva“)

ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ:

Obchodné meno: Dopravný podnik mesta Martin, s. r. o.
Sídlo: Námestie S. H. Vajanského 1/1, Martin 036 01
IČO: 53 560 922
Registrácia: OS Žilina, Oddiel: Sro, vložka č. 76445/L
Zastúpený: Ing. Ján Slamka , PhD., konateľ
IBAN : SK81 0900 0000 0051 7864 3372
IČ DPH: SK2121408333

(ďalej len „Objednávateľ“)

Dodávateľ:

Obchodné meno: TransData s.r.o.
Sídlo: M. R. Štefánika 139, 010 01 Žilina
IČO: 35 741 236
Registrácia: v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel Sro, vložka
č. 69536/L
Zastúpený: Ing. Branislav Jurčíšin, konateľ,
Ing. Karol Gogolák, MBA, konateľ
IBAN : SK42 1100 0000 0026 2519 0579
IČ DPH: SK 2020242763
email: jurcisin@transdata.sk

(ďalej len „Dodávateľ“)

(Objednávateľ a Dodávateľ ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“).

- A. Objednávateľ zabezpečuje autobusovú dopravu cestujúcich a za týmto účelom predáva cestovné lístky v súlade s podmienkami stanovenými Objednávateľom predovšetkým prepravnými a tarifnými podmienkami Objednávateľa.
- B. Dodávateľ zabezpečuje softvérové riešenia pre systémovú integráciu v oblasti dopravy, platobných a identifikačných systémov.
- C. Objednávateľ má záujem o služby Dodávateľa v súvislosti so zabezpečením platby cestovného vo vozidlách Objednávateľa prostredníctvom EMV platobných kariet (ďalej len „**Platobné karty**“).
- D. Za účelom sprostredkovania technického vybavenia na platbu prostredníctvom Platobných kariet uzavrel Dodávateľ dňa 27.02.2017 zmluvu s Československou obchodní bankou, a.s., so sídlom Radlická 333/150, Praha IČO: 00001350 (ďalej len

„Banka“) s názvom Smlouva o Akceptaci Platebných Karet a Poskytnutí Platebního Terminálu (ďalej len „Zmluva s ČSOB“), predmetom ktorej je vykonanie zúčtovania platieb vykonaných prostredníctvom Platobných kariet. Dodávateľ na základe Zmluvy s ČSOB akceptuje Platobné karty spoločností MasterCard a VISA (ďalej len „Partneri“) na týchto POS termináloch.

- E. Objednávateľ si je vedomý, že v súvislosti s používaním POS terminálov vznikajú Objednávateľovi osobitné povinnosti najmä vzhľadom na bezpečnosť prenášaných údajov o Platobných kartách.

I. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto Zmluvy je vymedzenie podmienok, za ktorých bude Dodávateľ prevádzkovať, udržiavať a spravovať systém – technické riešenie umožňujúce Objednávateľovi uskutočňovať predaj cestovných lístkov vo vozidlách Objednávateľa prostredníctvom Platobných kariet na POS termináloch v rozsahu pre 40 vozidiel Objednávateľa (ďalej len „**Prevádzka technického riešenia**“).
2. V súvislosti s inicializáciou služieb podľa bodu 1 tohto článku I. zabezpečí Dodávateľ projektové riadenie, prispôsobenie riešenia, integráciu bankovej aplikácie s palubným počítačom vo vozidle Objednávateľa, import a export dát na server Objednávateľa (ďalej len „**Back Office**“); ďalej zabezpečí inštaláciu softvéru do vozidiel Objednávateľa, softvérovú integráciu – nastavenie Hardvéru na komunikáciu s Bankou a Back Office, školenie u Objednávateľa v rozsahu pre 40 vozidiel Objednávateľa (ďalej len „**Služby**“).
3. Cena cestovného je určená v zmysle aktuálnych prepravných a tarifných podmienok Objednávateľa. V prípade, ak bude Objednávateľ za transakcie uskutočnené Platobnými kartami na rozdiel od platieb v hotovosti požadovať poplatok alebo naopak umožní čerpať zľavu, zaväzuje sa vopred o tom informovať Dodávateľa.
4. Daňový doklad resp. cestovný lístok vydáva vždy Objednávateľ vo svojom vozidle, potvrdenie vydáva Objednávateľ prostredníctvom formulára dodaného Bankou.
5. Dodávateľ nevstupuje do zmluvného vzťahu medzi cestujúcim a Objednávateľom, ktorý sa riadi aktuálnymi prepravnými a tarifnými podmienkami Objednávateľa. Cestovné zaplatené Platobnou kartou vo vozidle Objednávateľa využitím technického riešenia poskytnutého Dodávateľom je vlastníctvom Objednávateľa. Takto zaplatené cestovné sa sčítava na bankovom účte Dodávateľa, ktorý je povinný cestovné previesť v celej jeho výške s výnimkou postupu v prípade reklamácie podľa bodu 6. tohto článku I. Zmluvy na účet Objednávateľa na základe vyúčtovania uskutočneného vždy za obdobie i) od 1. dňa v mesiaci do 14. dňa v mesiaci ii) od 15. dňa v mesiaci do posledného dňa v príslušnom mesiaci (každé také obdobie ďalej len „**Zúčtovacie obdobie**“). Dodávateľ je povinný vyhotoviť a zaslať Objednávateľovi vyúčtovanie do 5 (piatich) pracovných dní od konca príslušného Zúčtovacieho obdobia. Dodávateľ môže zaslať vyúčtovanie aj prostredníctvom emailu v zmysle bodu 1 článku VIII. tejto Zmluvy. Dodávateľ je povinný previesť finančné prostriedky Objednávateľa na jeho účet v lehote 5 (piatich) pracovných dní od vyhotovenia vyúčtovania.
6. V prípade námietok Objednávateľa voči vyúčtovaniu je Objednávateľ povinný si tieto námietky uplatniť bez zbytočného odkladu po doručení vyúčtovania. V prípade chyby na strane Dodávateľa budú námietky Objednávateľa vybavené bez zbytočného odkladu po ich doručení. V prípade chyby na strane Banky, uskutoční Dodávateľ reklamačné konanie podľa pravidiel Banky, o dĺžke ktorého bude Objednávateľa informovať. V prípade námietok voči vyúčtovaniu má Dodávateľ právo zadržať namietanú časť finančných prostriedkov až do vyriešenia reklamácie. Nenamietané finančné prostriedky je Dodávateľ povinný previesť na účet Objednávateľa podľa bodu

5 tohto článku I. Zmluvy. Námietky a oznámenia podľa tohto bodu 6 článku I. Zmluvy je možné doručiť prostredníctvom emailu adresovaného kontaktným osobám podľa bodu 1 článku VIII. tejto Zmluvy.

7. Dodávateľ je oprávnený zadržat' akúkoľvek časť finančných prostriedkov v prípade oprávnenej reklamácie transakcie uskutočnenej Platobnou kartou držiteľom Platobnej karty, vydavateľom Platnej karty alebo Partnermi; ďalej ak Banka, držiteľ Platobnej karty, vydavateľ Platobnej karty alebo Partneri označili transakciu za podvodnú, preukázateľne neuskutočnenú oprávneným držiteľom Platobnej karty; v prípade dôvodného podozrenia z protiprávneho konania Objednávateľa alebo na pokyn Partnera, a to až na dobu 180 dní. Objednávateľ berie na vedomie, že v prípade ak Banka odmietne preplatiť finančné prostriedky, ktoré boli na účet Objednávateľa pripísané bezdôvodne a nesporne omylom; alebo z dôvodu že nebude možné preukázať účasť právoplatného držiteľa Platobnej karty na danej transakcii; ďalej z dôvodu neposkytnutia súčinnosti pri riešení reklamácie Objednávateľom; v prípade ak išlo o podvodnú transakciu; v prípade preukázaného protiprávneho konania Objednávateľa alebo na základe požiadavky Partnerov, nemá Objednávateľ nárok na takto odpočítané prostriedky. V prípade, ak si Banka uplatní inkaso/nárok podľa predchádzajúcej vety po skončení tejto Zmluvy, zaväzuje sa Objednávateľ nahradiť Dodávateľovi takto inkasovanú/uhradenú sumu.
8. V prípade porušenia povinností Objednávateľa v súvislosti s POS terminálom podľa článku III. tejto Zmluvy v dôsledku ktorého Banka odmietne preplatiť finančné prostriedky za dotknuté transakcie, nemá Objednávateľ nárok na vyúčtovanie takto odmietnutých finančných prostriedkov.
9. Objednávateľ berie na vedomie, že nemá nárok na preplatenie dokladov, vystavených v rozpore s vyobrazením dokladu v realizačnom projekte, neúplne vyplnených dokladov alebo dokladov s nečitateľným odtlačkom platobnej karty alebo dátumu jej expirácie.

II. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Cena za Prevádzku technického riešenia sa vypočítava z finančného objemu transakcií zúčtovaných Bankou, ktoré cestujúci vykonajú v priebehu Zúčtovacieho obdobia prostredníctvom všetkých POS terminálov vo vozidlách Objednávateľa, v ktorých je poskytovaná Prevádzka technického riešenia Dodávateľom, a to vo **výške 4.00%** z transakcií zúčtovaných Bankou vo vozidlách Objednávateľa, ktoré boli realizované cez POS terminály poskytnuté Objednávateľovi, ak sa zmluvné strany na základe prehodnotenia vývoja počtu transakcií a bankových poplatkov nedohodnú inak.
2. (každá cena určená podľa bodu 1 tohto článku II. sa ďalej označuje len ako „**Paušál**“). Zmluvné strany sa dohodli, že od dňa účinnosti tejto Zmluvy sa automaticky uplatňuje Paušál vypočítaný podľa bodu 1. tohto článku II.
3. Ku každej cene sa pripočíta príslušná DPH podľa platných právnych predpisov.
4. Cena za Služby je jednorazovo 800,- EUR (slovom : osemsto eur) bez DPH. Dodávateľ má právo fakturovať Objednávateľovi cenu za Služby kedykoľvek po uzavretí tejto Zmluvy.
5. Faktúru na Paušál vystaví Dodávateľ Objednávateľovi za každé Zúčtovacie obdobie.
6. Každá faktúra Dodávateľa musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Splatnosť faktúr je 14 dní od doručenia Objednávateľovi.

17. V prípade zániku tejto zmluvy sa Objednávateľ zaväzuje umožniť Dodávateľovi deaktiváciu všetkých POS terminálov.
18. Objednávateľ je povinný umožniť Dodávateľovi deaktiváciu POS terminálu aj ak dôjde k poškodeniu, poruche, úplnému zničeniu alebo vyradeniu vozidla, ak sa Objednávateľ rozhodne zrušiť možnosť platiť Platobnou kartou vo svojich vozidlách, v prípade ak Objednávateľ niektorý POS terminál vo vozidle dlhodobo nepoužíva alebo sa rozhodne trvalo zrušiť prepravu cestujúcich v niektorom z dotknutých vozidiel. Objednávateľ nie je oprávnený POS terminál z vozidla svojvoľne odinštalovať prípadne premiestniť POS terminál z vozidla, do ktorého bol nainštalovaný podľa preberacieho protokolu, a umiestniť ho do iného vozidla. Objednávateľ zodpovedá za škodu, ktorá Dodávateľovi vznikne z dôvodu neposkytnutia súčinnosti zo strany Objednávateľa.
19. V prípade, ak Objednávateľ neumožní deaktiváciu POS terminálu ani v dodatočnej lehote (aspoň 30 pracovných dní) stanovenej Dodávateľom v písomnej výzve, má Dodávateľ voči Objednávateľovi právo na zmluvnú pokutu vo výške 400 EUR za každý nedeaktivovaný POS terminál. Uvedeným nie je dotknuté právo Dodávateľa na náhradu škody vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.
20. Objednávateľ je povinný zabezpečiť, aby každý POS terminál bol počas prevádzky a uskutočňovania platieb pripojený k verejnej internetovej sieti a takto sa zabezpečil prenos informácií o uskutočnených platbách do Banky s výnimkou obmedzení na strane dodávateľa internetového pripojenia. Objednávateľ je povinný zabezpečiť pripojenie POS terminálu k verejnej internetovej sieti najneskôr do 24 hodín od uskutočnenia poslednej transakcie na termináli a zároveň vykonať závierku terminálu tak, aby sa informácie o všetkých dovtedy uskutočnených transakciách odoslali Banke na riadne spracovanie.

IV. REKLAMÁCIE

1. Dodávateľ zabezpečuje funkčnosť technického riešenia, ktoré je predmetom tejto Zmluvy.
2. Reklamácie a odstraňovanie chýb vyplývajúcich z bežného opotrebovania, technického riešenia, ktoré vzniknú pri dodržiavaní podmienok užívania technického riešenia v súlade s poskytnutým školením, sa budú uskutočňovať podľa tohto článku IV.
3. Objednávateľ je povinný oznámiť zistenú chybu s jej detailným popisom Dodávateľovi bezodkladne po jej zistení. Objednávateľ berie na vedomie, že pokiaľ chyba spočíva v bankovej aplikácii alebo v POS termináli poskytnutom Bankou, bude opravu vykonávať Bankou určená servisná firma. Objednávateľ sa takejto servisnej firme zaväzuje poskytnúť potrebnú súčinnosť. Dodávateľ sprostredkuje komunikáciu a uskutočnenie opravy servisnou firmou a poskytne potrebnú súčinnosť. V prípade, ak bola porucha POS terminálu spôsobená preukázateľne chybnou obsluhou, tretou osobou alebo konaním v rozpore s inštrukciami Dodávateľa, budú náklady na opravu prefakturované Objednávateľovi v plnej výške.
4. V prípade, ak chyba spočíva v technickom riešení inom ako je uvedené v predchádzajúcom bode 3. tohto článku IV., Dodávateľ sa zaväzuje bezodkladne chybu riešiť. V prípade kritickej chyby je Dodávateľ povinný chybu vyriešiť a odstrániť do 24 pracovných hodín, pričom pracovné hodiny sú od 8.00-17.00 každý deň okrem víkendov a sviatkov, od prijatia hlásenia, ktoré obsahuje dostatočné informácie potrebné pre analýzu a návrh riešenia chyby. V prípade, ak Dodávateľ poruší záväzok podľa predchádzajúcej vety, má Objednávateľ voči Dodávateľovi právo na zaplatenie zmluvnej pokuty za každé takéto porušenie vo výške 400 (štyristo) EUR, maximálne do výšky Paušálu príslušného Zúčtovacieho obdobia. Uvedeným nie je dotknuté právo

Objednávateľa na náhradu škody vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. V prípade inej ako kritickéj chyby je Dodávateľ povinný informovať Objednávateľa o predpokladanej dobe odstránenia problému do 3 (troch) pracovných dní. Pod kritickou chybou sa rozumie chyba, ktorá spôsobuje prevádzkový problém. Pod prevádzkovým problémom sa rozumie nefunkčnosť technického riešenia t.j. nemožnosť realizovať zakúpenie cestovného lístka prostredníctvom Platobnej karty, pokiaľ sa nejedná o chybu podľa bodu 3 tohto článku IV. Prevádzkovým problémom nie je nefunkčnosť technického riešenia z dôvodov podľa bodu 5 tohto článku IV.

5. Dodávateľ nezodpovedá za nedostupnosť technického riešenia v prípade zlyhania alebo plánovanej údržby na strane poskytovateľa internetových služieb, nedostupnosti internetových služieb alebo elektrickej energie. V prípade zistenia kritických chýb Dodávateľ bezprostredne oznámi uvedené skutočnosti Objednávateľovi aj s predpokladaným termínom obnovy poskytovaných služieb. Dodávateľ nezodpovedá za nedostupnosť služieb v prípade okolností vylučujúcich zodpovednosť podľa § 374 ods. 1 Obchodného zákonníka. Dodávateľ nezodpovedá za nedostupnosť služieb Bankovej aplikácie.
6. Objednávateľ sa zaväzuje, že Dodávateľovi včas poskytne súčinnosť potrebnú pre realizáciu služieb. Objednávateľ je povinný poskytovať Dodávateľovi všetky nevyhnutné informácie, zadania, podklady a dokumenty pre poskytovanie služieb v rozsahu, forme a spôsobom dohodnutým s Dodávateľom. Dodávateľ s odstránením chýb nebude v omeškaní, ak jeho záväzok podľa tejto Zmluvy nemohol byť riadne a včas splnený z dôvodu, že Objednávateľ mu za týmto účelom riadne a včas neposkytol nevyhnutnú súčinnosť, na ktorú je povinný podľa tejto Zmluvy, alebo neposkytol súčinnosť odôvodnene požadovanú Dodávateľom. Lehoty pre plnenie Dodávateľa sa predlžia o dobu trvania neposkytnutia súčinnosti.
7. V prípade, ak ide o chybu technického riešenia Dodávateľa spôsobenou nesprávnou obsluhou, treťou osobou alebo konaním v rozpore s technickými inštrukciami Dodávateľa, uskutoční Dodávateľ servis za poplatok na základe osobitnej dohody s Objednávateľom.

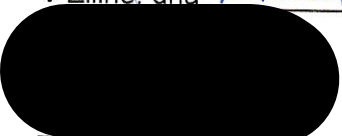
V. DÔVERNOSŤ INFORMÁCIÍ A OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Pokiaľ príslušné právne predpisy alebo dohoda Zmluvných strán neurčujú inak, Zmluvné strany sa zaväzujú nesprístupniť bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany obsah tejto Zmluvy, ani žiadne informácie získané pri plnení tejto Zmluvy, žiadnej osobe, s výnimkou (i) svojich právnych poradcov, (ii) ak tak vyžaduje rozhodnutie verejného orgánu, (iii) ak je to nevyhnutné na plnenie tejto Zmluvy, alebo (iv) ak je to nevyhnutné na uplatnenie nárokov vyplývajúcich z tejto Zmluvy voči druhej Zmluvnej strane, a aj v takom prípade vždy len v nevyhnutnom rozsahu a tak, aby tým neprimerane nezasiahli do oprávnených záujmov druhej Zmluvnej strany. Zmluvné strany sa tiež zaväzujú nepoužiť informácie podľa predchádzajúcej vety pre vlastný prospech, ani prospech tretích strán.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že pri plnení tejto Zmluvy môže dôjsť k úkonom, ktoré predstavujú spracúvanie osobných údajov v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti ochrany osobných údajov; Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať všetky povinnosti, ktoré im v súvislosti s takýmto spracúvaním môžu vzniknúť.
3. Zmluvné strany sa navzájom zaväzujú si poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť pri uskutočňovaní opatrení na zabránenie úniku alebo zneužitiu dát o držiteľoch platobných kariet a v prípade potreby uskutočniť opatrenia požadované najmä Dodávateľom na zabránenie úniku alebo zneužitiu dát o držiteľoch platobných kariet.

6. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v Zmluve sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
8. Zmluvné strany vzájomne vyhlasujú, že sú oprávnené túto Zmluvu podpísať, že svoju vôľu uzavrieť túto Zmluvu prejavili slobodne, vážne a bez omylu a táto Zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, Zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu túto Zmluvu podpísali.
9. Zmluva je vyhotovená v 4 (štyroch) rovnopisoch. Každá Zmluvná strana obdrží 2 (dva) rovnopisy.

Za Sprostredkovateľa:


V Žiline, dňa 15.11.2021


Ing. Branislav Jurčišin
riaditeľ, konateľ


Ing. Karol Gogolak, MBA
Konateľ

Za Záujemcu:

V Martine, dňa 15.11.2021


Ing. Jan Slámka, PhD.
konateľ

mesta Martin, s.r.o.
Mestského 1/1, 03601 Martin
53 560 922
IČO: 2121408333